



With a cordial greeting to all “Milpillenses” and their families we begin this edition.

Just as we had informed you, our first gathering of the year took place on April 30<sup>th</sup>. We can honestly say it was a complete success. We had a great variety of dishes for all to enjoy. One such dish was a delicious seafood stew and the first clients were members from the Board of Directors. Apparently, it was more than a seafood stew and more like a picker-upper as was later seen, for the members were soon very active and energetic. There were also delicious and warm bean gorditas that since they were being made were eagerly awaited. They also brought back the old days when these gorditas were made for “los bastimentos” (the original food to go; was made for all those who would go labor outside the town)... perhaps some of our older members may recall. We also had some wonderful hard-shell tacos filled with potatoes and meat accompanied with salsa and vegetables. There were scrumptious tamales, tasty ceviche tostadas, and of course warm hominy stew, pozole. Additionally, there were chicken fajitas, meat in a red chili sauce served with rice and beans, deep-fried Cornish game hens also served with rice and beans, cactus salad, and of course more salsa. Appetizers included roasted corn and nachos, desserts were rice pudding, flan and a delicious “capirotada” made just like home, and to drink we had flavorsome rice water, hibiscus water, and punch. Everything, as always, was lip-smacking good! To attest this is the simple fact that although there was, as you can observe, and abundance of food, none was left over.

**We’d now like to inform you who the creators of these succulent dishes were:**

Seafood stew, hard-shell tacos, rice pudding, and the capirotada: Altagracia Muro. Tamales: Chole and Jose Angel Barrera, and Rosvelia and Manuel Gonzalez. Bean and cheese gorditas: Maria Santos Rivas. Pozole: Elena Montes. Ceviche tostadas: Lety y Nuco Castaneda. Chicken fajitas, meat in red chili sauce with rice and beans: Maria and Magdaleno Gutierrez. Cornish game hens with rice, beans, and cactus salad: Celso and Gaudencio Rodarte. Corn: Laurema and Tina Rivas. Nachos: Lupe Rivas R. Natural drinks: Lupe Rivas M. Flan: Luby Rivas. Donated drinks:

Guillermina Muro 2-36’s of water. Javier Ortiz 5-12-packs of soda and 5-12-packs of Corona. Altagracia Muro-20 juices. Elias Rivas 4-24-packs of soda. Indalecio Ortiz 3-24-packs of Corona. Manuel Rivas E. 3-24 packs of Corona. Rosendo Barrera 2-24 packs of Corona. Pedro Rivas S. 24- pack of Corona. Rosendo Ramirez 24-pack of Corona. Eraclio Sandoval 24-pack of Corona. Rafael Ramirez 2-24-packs of Pacifico.

**Donated items for raffle:**

Laurema Rivas- 2 decorative shelves and a toaster. Maria S. Rivas-gold hoops. Chela Bobadilla- a set of ceramic serving trays. Sergio Castaneda brought some beautiful plants. Some were sold, others raffled, and the rest were put up to bid.

We’d like to apologize. In the last edition we didn’t mention the plants that were donated by Sergio Castaneda and auctioned at the Bakersfield dance. Thank you, Sergio, for your continued support.

For the kids as well as adults there was a game of Loteria. Presiding over the game was Chepe Banuelos, who recalling his past days as dj in Milpillas held the players in suspense, waiting for the winning card so they could shout, Loteria!

The prizes for Loteria were donated by Altagracia Muro, who although not directly from Milpillas has continually shown much work and dedication to these events. This day she prepared four different dishes, which you can all imagine all the effort this means. Another person who is also not from Milpillas and has also helped at all the events she’s assisted is Blanca Castaneda, this was no exception. Many children waited in line eager to have their face pained. We say thank you to them and to the many others who although are not from Milpillas have helped and cooperated in so many ways.

We were able to raise \$1,879.09 at this event.

The raffle winners were: Javier Rivas a toaster. Maria S. Rivas: shelves. Chole Acosta: shelves. Chole Barrera: serving trays. Evangelina Morales: a bottle of Cuervo. Ana Isabel Castaneda: gold hoops. Yolanda Montes: a club t-shirt. Rosendo Barrera: club t-shirt. Yolanda Magallanes: plant. Adriana Gonzalez: club t-shirt. Sonia Ortiz-a 7 piece bed-in-a-bag.

We’d like to thank all who helped realize this affair. First of all to our hosts Maria and Pascual Rivas who have loaned us their home for the third time, to all who cooked, all who donated drinks, items for the raffle, for all who attended especially all those living in the valley. For all your support THANK YOU ALL.

We invite you to support the businesses that have helped Club de Milpillas, on this occasion we present:

**Los Tres Hermanos, taqueria y restaurant**

Who cordially invite you to visit and enjoy some delicious Mexican food. They await you at their two locations:

9504 Sepulveda Blvd.      7456 Van Nuys Blvd.  
North Hills, CA 91343      Van Nuys, CA 91406

Waited upon by the owners: Maria and Magdaleno Gutierrez and sons.

We hope to see you all there enjoying a good time in company of family and friends.

Editor: Antonia Rivas

Translated: Adriana Gonzalez

We'd also like to inform that the public bathrooms that are under construction in Milpillas are almost finished. We expect the inauguration to be soon.

The road project continues. We had a meeting on June 30<sup>th</sup> with Mr. Aurelio Lamas, mayor of Teul. Mr. Lamas conveyed that he was in the best disposition to help the communities, and that a priority to him was the Conejo-Milpillas-Huitzila road. He indicated that his next step would be to speak with the Governor, Mrs. Amalia Garcia, to see with how much we could count on them. He informed us that the health center will be newly constructed and this project has already been approved. He told us there's a dire need for a new ambulance for the health center and hoped the club would be able to donate it. He also spoke with us regarding the great need there is for a vehicle to transport students from the junior high from Milpillas to Huitzila.

We express our deepest sympathy to the family and friends of:

† Esteban Castaneda  
† Maria de los Angeles Rivas  
† Alberto Bobadilla

Who passed away the month of June. We pray to the Lord for their eternal peace. To their family and friends we wish God will grant them peace and fortitude.

Our next event will be in:

Place: Home of Ana and Roque Castaneda

Date: July 16, 2005

Time: 2:00 pm